



韓日ふれあい広場 韓日 교류の まで 成功させよう! 2018平昌 2020東京 圧巻 1200人のチエギチャギ大会 (記 書に)

民団が共催 韓国国会図書館で展示会 来世志向な韓日関係に 日についても寛容な機 会になることと述べ 韓の実態を知る必要があ った。同時に「在日同胞を 苦しめるヘイトスピーチ は国際法にも反する。 ともに闘おう」と呼び かけた。



民団が共催 韓国国会図書館で展示会 来世志向な韓日関係に 日についても寛容な機 会になることと述べ 韓の実態を知る必要があ った。同時に「在日同胞を 苦しめるヘイトスピーチ は国際法にも反する。 ともに闘おう」と呼び かけた。

# 慰安婦問題 進展へ努力

朴槿恵大統領は、10日に北京で行われたアジア太平洋経済協力会議(APEC)首脳会議の歓迎夕食会で、安倍晋三日本首相と慰安婦問題をめぐり意思交換を行った。両首脳は、この3月にオランダ・ハーグで行われた韓日米3カ国首脳会議以来8カ月ぶりの。

## 北京APECでの韓日首脳対話 多様な懸案 意見交換

朴槿恵大統領は、10日に北京で行われたアジア太平洋経済協力会議(APEC)首脳会議の歓迎夕食会で、安倍晋三日本首相と慰安婦問題をめぐり意思交換を行った。両首脳は、この3月にオランダ・ハーグで行われた韓日米3カ国首脳会議以来8カ月ぶりの。

## 「韓中日協力」正常化めざし 3 国外相会議急ぐ 韓中首脳

朴槿恵大統領は10日に北京の人民大会堂で行われた習近平中国国家主席との首脳会議で、韓中日の3国外相会議を急ぐことについて、韓中首脳が意思交換を行った。両首脳は、この3月にオランダ・ハーグで行われた韓日米3カ国首脳会議以来8カ月ぶりの。



朴槿恵大統領は10日に北京の人民大会堂で行われた習近平中国国家主席との首脳会議で、韓中日の3国外相会議を急ぐことについて、韓中首脳が意思交換を行った。両首脳は、この3月にオランダ・ハーグで行われた韓日米3カ国首脳会議以来8カ月ぶりの。

## 当面重要課題を熟識 中央組織学院 223期東北教室

中央組織学院東北教室(学生長 李純午・宮城本部 副部長)が7日(日)まで、宮城本部会館で開かれ、東北地方・北海道から参加した35人の受講生が民団の役割と当面課題などについて学んだ。

朴槿恵大統領は10日に北京の人民大会堂で行われた習近平中国国家主席との首脳会議で、韓中日の3国外相会議を急ぐことについて、韓中首脳が意思交換を行った。両首脳は、この3月にオランダ・ハーグで行われた韓日米3カ国首脳会議以来8カ月ぶりの。



在日本大韓民国国民団 機関紙 民団新聞社 発行人 呉公太 発行所 〒106-8585東京都港区南麻布1-7-32 TEL 03(3454)4611 FAX 03(5419)7555 郵便振替口座 00160-6-52652 ソウル事務所 〒100-021 ソウル特別市中区明洞キル73 大韓1WCA会館310号 TEL 02(734)1164 FAX 02(734)1185

購読および広告掲載の申込み・お問い合わせ TEL 03(3454)6375 FAX 03(5419)7555 購読申請・住所変更は下記サイトからもできます。 民団の公式サイト (韓・日・英語版) http://mindan.org 携帯サイト http://mindan.org/m

今号の読みどころ 尾を引く葛藤 金沢庄三郎「日鮮同祖論」 彼の名を知る人は少ない。そんな彼の本格的な初の評論がこのほど出版された。封印された事績を再照射。(3面) 共生社会実現へ貢献 「信愛塾」に横浜文化賞 在日韓国・朝鮮人の子どもの会として78年に誕生。現在は、外国につながる子どもたちの「居場所づくり」に取り組んでいる。(4面)

韓国詩歌春秋 李碩圭(1943)の時調と日記。紙面の都合上、終章を2行に分けて4行で表記した。嘉泉大学国文学部、大学院長等歴任。韓国詩調生活詩人協会会長。「時調の韻律上の要点は、終章(第3章)が3音で始まること。初章を「起」、中章を「承」とみれば、終章の4音「転」にあたり、ついで5音「送」音と盛り上げてから、4音「結」として「結」に至る。これは最後の結びを4・4四調とやや重くして、哀愁にして濃厚な人柄の詩人。

田内千鶴子から始まったこの家の家族 素朴な願いを大切に あなたの1万円が 故郷の家・東京をつくります 故郷の家 社会福祉法人この家の家族 本部 072-271-0881 http://www.kokorono.or.jp

Star Avenue I'm Your Fan ショッピングを楽しみながら韓流スターに会える場所、 ロッテ免税店スターアベニュー。韓国旅行の必見スポット! Lotte Duty Free Big Brand Season Off SALE 20%~



# 尾を引く葛藤 金沢庄三郎『日鮮同祖論』



『地と民と語とは相分かつべからず』金沢庄三郎著。石川遼子著。定価4000円＋税。075(581)5191

『地と民と語とは相分かつべからず』金沢庄三郎著。石川遼子著。定価4000円＋税。075(581)5191  
本書は2003年から刊行された「ミネルヴァ日本評伝選」の一冊。副書名は、「その地は人を生じ、人に言語を授け、人と語を分かちあう」とある。地と民と語とは相分かつべからず、という金沢の信念の言葉からとっている。石川遼子(いしかわ・りょうこ)＝1945年、満州国奉天市(現・瀋陽市)生まれ。大阪外国語大学ロシア語学専攻。民間企業、中学校勤務の後、再び大阪外大の朝鮮語学専攻・修士課程を経て奈良女子大学大学院人間文化研究科修士。文学博士。大学・専門学校非常勤講師などを務めた。共著に『韓国・朝鮮と向き合った36人の日本人』(明石書店、2002年)、『植民地期前後の言語問題』(韓国・ソミン出版、2012年)ほか。論文に『「地と民と語」の相克』(『朝鮮史研究論文集』35、1997年)など。

## 初の本格的な評価

『日鮮同祖論』(三省堂)は、1910年、『日鮮同祖論』(刀江書院、1929年)の名を聞きおぼはる。その著者である金沢庄三郎(本名・金澤正三郎、1872～1967年)の名を知る人は少ない。その彼の本格的な初評価がこの『地と民と語』の刊行から出た。植民地支配を合理化した「御用

## 封印された業績 再照射

書はほとんど図書館の書庫に何十年も眠ったままであり、彼の名前に接することはいまほとんどない。その著者の背景として、日鮮同祖論の発端は、書棚に並ぶ『朝鮮の歴史』に見受けられる。新聞・雑誌で登場することになった。しかし、彼の著

## 神・民族の渡来追う

### 「先賢の考え」集大成とも

「天和民族は此の島に於て生まれたものであり、歴史以上に非難をうけるものである」と云ふ事象を自分は信じています。…日本の言語は日本の周囲にある諸言語と全く異なるものである。…新羅の勢力が筑紫に及んで熊襲などの外へ出て、熊襲は申すまでもなく、其他の大陸に於ても日本のものな言語と云ふものは無い。



金沢庄三郎が「もともと朝鮮の神を祀った」と語った高津神社(大阪市中央区)。彼の研究の原点であり、導きの力ともなった。

「高津神社の氏子」を始発点とする金沢の学説は、自身の研究から純粋に導き出されたものだ。植民地政策に利用され、時局におもたされたこと否定できない。方向性そのままで定まらな

## 利用・排撃をわけても

金沢はたびたび「朝鮮は日本は元一なり」と表現した。これについては著者・石川氏は「金沢は基本的に朝鮮が親または姉であらうと考えていたが、雑誌という不特定多数、あるいは日本全体を対象とする場では迎撃的にこう表現する気になったのか、あるいは、はつきり朝鮮を元とする(と)懸念がもたらしたのか」とも見ている。

## 方向性は否定できず

1943年3月、朝鮮に徴兵制を布かための「兵役法改正法律案」が公布された。だが、衆議院院議では「彼等は民族的に横に連繫し、時局に乗じて此の際に進出しようとするに疑義あり」として、逆内地人が半島人同化される、といった不安の声があがっている。同年5月に『同祖論』の再刊が

『日鮮同祖論』(三省堂)は、1910年、『日鮮同祖論』(刀江書院、1929年)の名を聞きおぼはる。その著者である金沢庄三郎(本名・金澤正三郎、1872～1967年)の名を知る人は少ない。その彼の本格的な初評価がこの『地と民と語』の刊行から出た。植民地支配を合理化した「御用

その意味でも、金沢が「惹き起した問題」に対する著者・石川遼子の次のような補遺は、重要な問題提起を含んでいる。『日本と朝鮮半島の関係における、通時的な問題としての「地と民と語」の相克』(『朝鮮史研究論文集』35、1997年)など。

韓国経済が米国のスーパードル、中国の激しい追撃、日本の超円安の3つの波に襲われ揺らいでいる。グローバル経済が単なる景気サイクルを越え、構造的な地殻変動に入る兆しだ。問題は韓国経済がなかなか解決方法を見いだせない点だ。

## 韓国の論調(対訳)

韓国経済は無気力症に陥っている。低成長と高齢化で消費が減り、企業の設備投資も委縮している。こうした構図では、いかなる財政拡大と金融緩和も効果がない。家計と企業など民間部門の心理を回復させない限り経済活性化は難しい。すでに伝統的な財政・通貨政策は明白な限界を表している。過去の1980年代の3低(低金利・低ドル・低原油価格)が順風だったなら、最近の3低(低成長・低物価・低円＝円安)は逆風だ。これに対抗して経済主体の心理を回復させるには新しい次元の大胆な総力戦が不可欠だ。経済回復の根本は単に資金を

### 預金は『韓信協』 会員信用組合へ

在日韓国人信用組合協会 会長 吳龍夫  
〒105-0001 東京都港区虎ノ門1-17-1 虎ノ門5森ビル4F  
TEL 03-3596-1200 FAX 03-3596-1201

# 在日外国人のためのセーフティネット



信愛塾の子どもたちとスタッフ

【神奈川】NPO法人「信愛塾」は在日外国人・朝鮮人・ベトナム人の子どもたちを支援する活動を行っている。今年、信愛塾は在日外国人・朝鮮人の子どもたちを支援する活動を行っている。今年、信愛塾は在日外国人・朝鮮人の子どもたちを支援する活動を行っている。

## 社会福祉部門「共生社会に貢献」

# 「信愛塾」に横浜文化賞

子どもたち40人を中心とした「信愛塾」が、在日外国人・朝鮮人・ベトナム人の子どもたちを支援する活動を行っている。今年、信愛塾は在日外国人・朝鮮人の子どもたちを支援する活動を行っている。

# 公的施設でヘイト展示

## 「検証・いわゆる従軍慰安婦展」を糾す

### 意図的な歴史偽造

#### 在日の子どもたちを直撃

「検証・いわゆる従軍慰安婦展」なる展示が全国各地で開催されている。関西地区の主催者は「歴史を歪曲し、排外者集団「右特権を許さない市民の会」の元支部長級の人物である。展示内容は問題の検証ではなく、差別煽動の歴史を公的施設で発表するものである。参加呼びかけの文やチラシも憎悪に満ちており、在日コリアンを著しく傷つけている。内容を紹介し、彼らの手口と悪意を明らかにしたい。

「対馬危機」もでつちあげ  
パナールにまつて、売春の歴史を代から現代にまで追いついていく。韓国「対馬」は在日コリアンが暮らす。朝鮮人は嫌われ、日本は「破格の寛容」として、数々の悪事を繰り返してきている。在日コリアンが日本から追いついていく。在日コリアンが日本から追いついていく。



「対馬危機」もでつちあげ

寄稿 小西和治

子どもたち40人を中心とした「信愛塾」が、在日外国人・朝鮮人・ベトナム人の子どもたちを支援する活動を行っている。今年、信愛塾は在日外国人・朝鮮人の子どもたちを支援する活動を行っている。

# 「この人たちに光を」

## 療養者の生き様 写真で寄り添う

国立ハンセン病資料館企画展「療養者の生き様 写真で寄り添う」が、在日コリアン病資料館で開催されている。この展覧会は、ハンセン病患者の生活の様子を写真を通じて伝えることを目的としている。



この展覧会は、ハンセン病患者の生活の様子を写真を通じて伝えることを目的としている。この展覧会は、ハンセン病患者の生活の様子を写真を通じて伝えることを目的としている。

この展覧会は、ハンセン病患者の生活の様子を写真を通じて伝えることを目的としている。この展覧会は、ハンセン病患者の生活の様子を写真を通じて伝えることを目的としている。

# 韓服の色彩映える

大阪文化院「コリアマンス」が、韓服の色彩をテーマにした展示を行っている。この展示は、韓服の美しい色彩とデザインを紹介している。

# 市民有志が対応措置

市民有志が、在日コリアンに対する対応措置を講じている。この措置は、在日コリアンの権利を保護し、差別を防止することを目的としている。

# 九州ハンゲル学校 学校評議会

九州ハンゲル学校が、学校評議会を開催している。この評議会は、学校の運営を改善し、生徒の福祉を高めることを目的としている。

# 「朝鮮通信使」

「朝鮮通信使」の公演が行われている。この公演は、朝鮮通信使の歴史と文化を紹介している。

# 「病棟を見舞う」

「病棟を見舞う」と題した作品が、2人とも同胞と題して上演されている。この作品は、病棟での生活の様子を描いている。

# 1年の学習成果

1年の学習成果を発表する発表会が行われている。この発表会は、生徒の学習成果を評価し、励みを与えることを目的としている。

# 韓日関係の悪化要因

韓日関係の悪化要因を分析している。この分析は、韓日関係の現状と今後の展望について述べている。

# 在日コリアン高齢者の集い

在日コリアン高齢者の集いが開催されている。この集いは、高齢者の交流を促進し、生活の質を向上させることを目的としている。

# 韓国中央文化館

韓国中央文化館が、文化交流活動を行っている。この活動は、韓日文化交流を促進している。

# 明大マンドリンOB倶楽部オーケストラ

明大マンドリンOB倶楽部オーケストラの演奏が行われている。この演奏会は、マンドリン愛好者の交流を促進している。

# 名古屋韓学児童によるテコンドの演武

名古屋韓学児童によるテコンドの演武が行われている。この演武は、児童のテコンド技術の向上を目的としている。

# 韓日関係の悪化要因

韓日関係の悪化要因を分析している。この分析は、韓日関係の現状と今後の展望について述べている。

# 在日コリアン高齢者の集い

在日コリアン高齢者の集いが開催されている。この集いは、高齢者の交流を促進し、生活の質を向上させることを目的としている。

# 韓国中央文化館

韓国中央文化館が、文化交流活動を行っている。この活動は、韓日文化交流を促進している。

# 韓国中央文化館で韓日の音楽交流

韓国中央文化館で韓日の音楽交流が行われている。この交流活動は、韓日文化交流を促進している。

# 民俗ノリで交流

民俗ノリで交流が行われている。この交流活動は、民俗文化の交流を促進している。

# ロックバンド

ロックバンドの演奏が行われている。この演奏会は、ロック音楽の普及を目的としている。

# 在日コリアン高齢者の集い

在日コリアン高齢者の集いが開催されている。この集いは、高齢者の交流を促進し、生活の質を向上させることを目的としている。

# 韓国中央文化館

韓国中央文化館が、文化交流活動を行っている。この活動は、韓日文化交流を促進している。



